Redacción y Administración: SAN FRANCISCO NUM. 7 Apartado de Correos, 35 Telegramas: GACETA Teléfono Núm. 157

# Gaeeta de Tenerife

CRYCLECS-GENERALIS HE LAS HERESTEINS

15 Domingo

Director, Adolfo Febles Mora

Fundado el año 1910

SANTA CRUZ DE TENERIFE (CANARIAS)

Número 6.430

Suscripción 2 pesetas al mes

COMENTEMOS ...

ningún género de dudas, las dos islas de nuestro archipiélago que atesoran más encantos naturales, que ofrecen más beflos aspectos panorámicos a la admiración del turismo mundial. Lo que esa simpática y culta isla hermana-La Palma-representa en el mapa de las atracciones canarias, bien reflejado quedo, con justicia descriptiva y con supremas galanuras de expresión, en el folleto que a dicha valiosa porción territorial de nuestra provincia dedicara hace poco la pluma brillantísima del Prelado diocesano, Fray Albino González Menéndez Reigada, que así gusta de ir enriqueciendo la Bibliografía regional con páginas notables consagradas a los pueblos insulares que con cariño visita y estudia.

La Palma tiene atracciones singulares. para hacer derivar a esa isla los contingentes turísticos que a Canarias arriben. Unicamente le ha faltado, hasta ahora, una decidida voluntad y un cotidiano esfuerzos que se encaminaran a destacar dicha isla como verdadera atracción turística, procurando que legítimamente compartiera con Tenerife y Gran Canaria los beneficios que se derivan de estar, también, incluída en las rutas del turismo cosmopolita que llegue a nuestro archipiélago.

Pero en La Palma, de poco tiempo a esta parte, se está consagrando a todo lo que se relacione con el desarrollo del turismo en aquella isla un interés y un entusiasmo grandes. De lo que ha de derivarse provechos inusitados para esa pintoresca isla. Y a lo que tiene sobrado derecho, puesto que existiendo en La Palma, en calidad excepcional y en cantidad abundantisima, la materia prima para una intensa propaganda turística-los encantos naturales del país-sería algo muy lamentable la continuada indiferencia de aquella isla en problema de tanta trascendencia para su vida y su rique-

Los hombres que hoy asumen en La Palma la organización y la dirección de la propaganda del turismo, están demostrando a diario aptitudes de laboriosidad y de patriotismo insularista, que merecen los mayores aplausos y el que señalados sean al ejemplo de los restantes pueblos canarios. Sobre todo, a esta isla de Tenerife, donde, a pesar de estar aquí constituída la Junta Provincial del Turismo, "brillan por su ausencia" las iniciativas y los trabajos que entre nosotros se realicen para convertir la industria del turismo en la fuente de ingresos más importante que esta isla tu-

Atentamente enviado por el celoso e infatigable presidente del Comité Ejecutivo del Patronato Insular de Turismo de La Palma, mi distinguido amigo don Eduardo Ortiz y Redondo, acabo de recihir un ejemplar de un magnifico folle-

Tenerife y La Palma constituyen, sin | to propagandista de dicha isla. Es anuy notable, y adecuadísimo al fin que se le destina, ese folleto, en el que la parte literaria sefiala y recoge, en breve sintesis, todo lo que tiende a dar una idea exacta al forastero de las bellezas y atractivos que ofrecen La Palma, lo que queda hien corroborado con la seleccionada colección de preciosas fotografías de localidades y típicos lugares palme-

> Si a esto se añade que ese folleto está editado en español, francés, inglés y alemán, se verá confirmado el acierto conque responde a las necesidades y aspiraciones turísticas de aquella hermosa isla hermana. Y si, también, se agrega que dicho folleto lo ha preparado el Patronato Insular de Turismo de La Palmacon la valiosa intervención literaria y gráfica del señor Ortiz y Redondo-y que su edición ha corrido a cargo de aquel Cabildo Insular, queda ya fuera de toda: duda la eficacia de la labor turística que ese Patronato lleva actualmente a cabo en La Palma.

El folleto de propaganda de La Paima a que hemos aludido, tiene, además, la alta valoración de llevar una portada de ese genial maestro de la acuarela que sa llama Francisco Bonnín, y en cuya obra hace un gran resulte de Arle, de brillantez pictórica, de colorido y de esa manera original suya de reflejar en el lienzo los más típicos y originales detalles del paisaje canario.

Ne existen en La Palma los elementos de todo orden que en Tenerife pueden ponerse en línea de acción cotidiana para la propaganda turística. Y, sin embargo, el modesto Comité del Patronato Insuiar de Turismo funciona en La Palma con actividades que sólo pueden dar buenos resultados en favor de la obra que al referido organismo le ha sido encomendada. En estos tiempos de pasividades incomprensibles y de falta de unión en el engranaje regional que en Canarias debiera presidir la obra de conjunto del desarrollo turístico en nuestras islas, es de justicia señalar para el elogio y para la imitación lo que en La Paema se está llevando a cabo en este ordea de cosas.

La Junta Provincial del Turismo es necesario que se apresure, también, a poner en práctica en Tenerife cuantas iniciativas y actividades conduzcan al florecimiento turístico de nuestra isla. Pero este viejo, y siempre nuevo tema del turismo en Tenerife, por el general interés que ofrece para nuestra isla y por el poco calor de vida que le presta la Junta Provincial mencionada, será objeto de sucesivos comentarios por parte del cronista, por entender que tales asuntos son los que preferentemente deben figurar en el ideario de nuestra Prensa insular.

PERALES

El deber de los católicos

## La vida parroquial

## Ejemplo edificante

El domingo pasado asistieron a la Misa mayor en la parroquia Matriz de Nuestra Señora de la Concepción, de esta capital, unos cuantos marinos católicos de la tripulación de la sexta flotilla de destructores ingleses, fondeada en nuestro puer-

Otro gran grapo de marinos protestantes asistió a los Oficios de la capilla p o testante.

Hasta aquí el hecho nada tiene de porticular. Los marinos ingleses, los marinos de esa gran nación son religiosos caldemuestran con sus actos; tienen a gate el cumplir con sus deberes religiosis,

Pero avec, me vi sorprendido cas la ca sita de unos marinos que me traia di a carta muy expresiva del secretare : lel capitán de la sexta flotilla, y una lie e-mpara la iglesia, por el servicio pro- .do a sus hombres en el cumplimiento de cas

deberes religiosos. Y esto si es sorprendente y edificacie. La Marina del gran pueblo inglé , it uque el Gobierno es protestante y tubo rista, estima que es un deber el sur mimiento del culto, y manda su flavisna una iglesia católlea, porque alguina d sus marinos han asistido a la Milli el lo-

mingo. ¿Qué, dirán a esto miestros revolu-inparios, todos esos que no entiend o el progreso de los pueblos sino persiguiendo a los curas, degollando a los frailes y quemando las iglesias?.

## La obra del Altar mayor

Ya está contratada la reforma que vamos a hacer en el Altar mayor.

Habiamos reunido dinero para la er las gradas de granito (Dios se lo pague a todos los donantes), peropoida la opensón de varias personas que decian que era una lástima no hacerlas de mármo. enmo está casi toda la iglesia, nos h mes decidido, y hemos hecho el encargo al

marmolista señor Granados. Claro está que con este motivo nos faitan todavía unos cientos de pesetas, pero

hay que tener confianza. Dios tocará el cerazón de algunas personas que pueden, y que aún no han dado nada, y lloverán los donativos, y la obra se hará. 9 se pagará, y nún sobrará dinero.

¿En qué mejor podéis emplear parte de in que Dios os dá, que en contribuir a hermosear la Casa del Señor?

Cuando Moisés quiso hacer el Tabernáculo de Jehová, y decorarlo con-oro y piedras preciosas, acudieron con tal entusiusmo los israelitas, y fueron tantos los donativos, que hubo que dar pregón para que no llevaran más, porque había ya de sobra.

Y esto lo hacian por el Arca de la Atianza, que no era más que una figura de nuestros Sagrarios, ¿Qué deberíamos hacer los cristianos por el Sagrario, donde está guardado el Cuerpo Santísimo de Cristo?

## MOZO

F. H.

sabiendo leer, escribir y cuentas de: sea colocarse en almacén, escritorio, etc. Darán razón: calle de Canón Curvo número 15.

En los templos

## Notas religiosas

En la parroquia de San Francisco

El martes. 17 de los corrientes, se celebrarán, con la solemnidad de los años anteriores, los cultos de los 13 Martes en honor de S. Antonio de Padna.

A las ocho, la Santa Misa, Comunión, Ejercicios piadosos y reparto de pan a los pobres del Santo.

Dos más conocidos

Del insigne Prelado diocesano

## Palma Notable Carta Pastoral

Nos el Dr. Fr. Albino G. y Menéndez-Reigada, O. P., por la gracia de Dios y de la Santa Sede Apostólica, Obispo de-Tenerife

AL CLERO Y FIELES DE NUESTRA DIOCESIS NIVARIENSE

IV

Hemos afirmado, que el problema de la libertad de pensamiento es en general el mismo problema de la libertad del hombre; y según ésta sea limitada o ilimitada, así habremos de afirmar de aquella los límites y restricciones que havan de regularla en su ejercicio. Pero cada una de las operaciones del hombre tiene su manera de ser; cada potencia es distinta de las demás y es consiguientemente de manera distinta gobernada y dirigida por las potencias superiores del libre albedrío. El entendimiento, sobre todo, es clarísimo que no se somete a la libertad en la misma forma en que se somete, por ejemplo, la mano. Vamos, pues, a examinar en concreto la libertad de pensamiento en la actuación del pensamiento mismo.

¿Tenemos nosotros las ideas que queremos? A primera vista parece que no, que más bien las ideas se nos imponen, si somos sinceros y buscamos realmente la verdad. Sin embargo, a poco que nos detengamos a reflexionar sobre las ideas de los hombres concretos que conocemos y tratamos, podremos observar que en general las ideas de cada uno coinciden un poco o un mucho con sus gustos y aficiones. Y cuanto más nos apartemos del campo evangélico, en que la gracia de Dios ayuda al hombre a superar y trascender su naturaleza, veremos realizarse mejor y con más exactitud ese fenómeno. No es regla sin excepción, ciertamente, porque apenas hay regla sin excepción en lo humano; pero es regla muy general, mucho más de lo que a primera vista pudiera creerse.

Si volviendo la vista de lo exterior : lo interior, tratamos de penetrar muy en el fondo de nuestra conciencia para buscar las rafces de las que ha germinado desde el principio de toda nuestra vida intelectual, quizá lleguemos también a descubrir algo semejante a lo que por fuera vefamos: una coincidencia, que aguí vendría a ser ya dependencia, entre ideas y gustos o aficiones. Esto, repito, prescindiendo del mundo sobrenatural de nuestra fe, que por ser contrario a nuestras naturales tendencias (naturales de naturaleza cafda) sólo puede introducirse y sostenerse en el alma por los auxilios de la gracia. Los modernos psicótogos dirían, que la afectividad determina el rumbo de la intelectualidad, al menos en muy gran parte.

Esta afectividad, o este influjo de nuestros gustos sobre nuestras ideas, es las mas de las veces inconsciente. Creemos ser sinceros en la prosecución de la verdad y lo somos sólo en la superficie, digámoslo así, de nuestra psiquis o de nuestra conciencia, engañándonos más o menos a sabiendas a nosotros mismos, porque nos conviene no reflexionar sobre el caso, sino más bien dejar correr en ese sentido la bola.

¿En qué quedamos, pues? ¿Somos la bres para profesar las ideas que queramos, o por el contrario, las ideas se nos imponen fatalmente? Los defensores de la libertad de pensamiento, al decir que e! pensamiento es libre, parece que debieran inclinarse a que las ideas están a merced de nuestro libre albeldrío. Tansólo así tendría un sentido obvio y completo la expresión, Porque si en efecto, las ideas se nos imponen y no enen bajo la acción de nuestra libertad, ni podemos usar de ellas, es decir, adoptar las unas o las otras, modificarlas a nuestro libre athedrío, como podemos adoptar para nuestra mano las diversas posturas, movimientos u operaciones que más nos plazcan, no parece que pueda decirse con pleno sentido, que el pensamiento es libre.

¿Es entonces el pensamiento fatal? ¿sujeto a una ley de determinismo absoluto, como las que regulan el mundo de la materia? Si este determinismo existiera no habría tampoco para qué hablar de libertad de pensamiento. Cada uno: pensaria siempre lo que tuviera qué pensar, y nada más, y sus ideas se le impondrian fijas y determinadas por muchos esfuerzos que hiciese. Pero esto en general también nos dice la propia con-

ciencia que no es cierto. Venimos, pues, a sacar en conclusión, que también aquí los dos extremos son viciosos, es decir, que ni hay libertad absoluta de-pensamiento, ni una determinación absoluta, sino que la libertad de pensar, como toda la libertad del hombre, es relativa y ha de moverse dentro de ciertos finites exigidos por la naturaleza e impuestos por el Creador. El dominio que nosotros tenemos sobre nuestras potencias, según enseña el Angélico Doctor Santo Tomás de Aquino no es un dominio despólico; es decir absoluto, sino pelitico, es decir, condicionado y limitado. Vamos, pues, a ver cómo se limita y se condiciona en particular nuestra libertad en orden al pensamiento, o sea en orden a la adquisición v aceptación de las ideas.

Colocadas frente a nuestra voluntad nuestras potencias y sentidos, aparecen súbitamente clasificados en dos clases; unas de carácter cognoscitivo o receptive en general y otras de carácter motor u operativo. No se someten evidentemente del mismo modo a mi querer la mano o el ojo, la lengua, en cuanto que en ella se representa la facultad de hablar, o el oido. La mano y la lengua son movidas por la voluntad para obrar tal cosa determinada; la vista, en cambio, es movida también por la voluntad para ver, pero el objeto de la visión en determinadas circunstancias se le impone: el ojo abierto ve y no puede menos de ver lo que tiene delante. Excusado es añadir, que el entendimiento en este sentido se parece al ojo, no a la mano o a la len-

Concretando en lenguaje escolástico lo que acabamos de decir, tendremos, que la voluntad libre mueve el ojo y al entendimiento en cuanto al ejercicio, pero no en cuanto a la especificación, Podremos, pues, pensar o no pensar, pero el objeto del pensamiento en determinadas circunstancias y un poco a semejanza de lo que con la vista ocurre se nos impone, No olvidemos, sin embargo, este inciso: en determinadas circunstancias, porque de él depende para nuestro caso la clave para resolver esta cuestión.

Volviendo al ejemplo de la vista, es evidente que el que está en un palco de un teatro a la hora de la función y tiene los ojos abiertos, ve lo que se representa, pero puede cerrarlos, o puede sobre todo huir de allí, Porque esas determinadas circunstancias, en que tal visión especificamente se le impone, entran también por lo común dentro de la órbita de su libertad. Pudo, pues, no haber venido al teatro y entonces, claro está, que no se vería forzado a ver lo que en él se representa.

Pues algo muy semejante ocurre con el pensamiento. Si en determinadas circunstancias el entendimiento se ve envuelto en una atmósfera de ideas, que no puede contrastar ni juzgar por sf mismo por falta de preparación, o por coalquier otro motivo, y esas ideas se le presentan revestidas de luz más o menos real o aparente, resultará ciertísimo que esas ideas, sobre todo como antes deciamos, si tienen cómplices dentro de casa, es decir, si son halagadoras para el insltinto y la pasión, resultará ciertisimo, repito, que esas ideas se le imponen. ¿Libremente? ¿Fatalmente? Según se entienda: supuestas todas aquellas circunstancias y condiciones quizá podamos decir que esas ideas se le imponen fatalmente. El individuo no es libre para reaccionar contra ellas, para desecharlas. La libertad no es cosa hecha en el hombre; es una facultad o un poder que se perfecciona o se debilita o que en momentos dados, completamente se pierde.

Pero visto el problema en un orden más amplio y teniendo en cuenta que esas determinadas circunstancias fueron libremente escogidas o aceptadas o toleradas por la voluntad, viene a resultar que la libertad primera se trasmite o trasmite su influjo hasta el efecto último, y que tales ideas, que al parecer se la impusieron fatalmente, no se le impusieron fatalmente.

Por aqui se ve, que el campo de nuestra libertad es muchísimo mayor de lo que vulgarmente se cree. Lo que ocurre es, que con la libertad va indisolublemente unida la responsabilidad; y para huir de ésta suele negarse aquélla. Yo no puedo pensar de otra manera, oimos con frecuencia decir a muchos cuando les reprochamos ciertas ideas; yo no puedo negar mis convicciones, y mis convicciones son tan sinceras como cualesquiera otras. Y lo dicen con apariencias de convencidos, aunque quizá esa convieción nace también de la falta de reflexión, sobre sí mismos, ¿Qué libros leyeyeron? ¿Qué tertulias frecuentaron? ¿Qué maestros u oradores o amigos escucharon, entregándoles de par en par abiertas las puertas de su alma para que en ellas sembraran con sus palabras sus dectrinas? ¿Y en esta elección de libros. de amigos, de maestros, de tertutias y espectáculos, fueron o no fueron li brest

Y aun pudiérames referzar este argumento considerando la cuestión "post factum", pues Dios hizo las almas sanables y jamás el entendimiento queda tan prisionero de una doctrina, como no sen la doctrina de la Verdad, que no pueda reaccionar contra ella, y emanciparse, Cuantas veces, a los que profesan cualquier clase de doctrinas extraviadas, al protestar de la sinceridad de sus convicciones, les he propuesto la siguiente prueba; Ea, usted dice que profesa esas doctrinas, porque no tiene más remedio, por honradez intelectual, porque está firmemente convencido de su verdad, porque quiere ser sincero consigo mismo, es decir, que no está en su mano el profesarlas o dejar de profesarlas, si quiere ser hombre de veras. Muy bien, cada uno se debe a sus convicciones sinceramente. profesadas. Pero ¿por que no cambia usted un poco de ambiente intelectual, sus tertulias, por otras tertulias, sus libros por otros libros, sus periódicos por otros periódicos?... Y, si después de hecha esCLIENTO DEL DOMINGO

## El amigo de la infancia

- Habeis visto a Sauchidrian?

-Pues tenéis que verte. Viene hecho un adefesio, ¡Qué traje! No sabéis lo que nos hemos reido.

-- [Imposible! Sanchidrián es uno de los hombres más elegantes de Madrid v gasta un dineral en ropa.

-: Os jure que hoy parece el tonto del

--Vamos, quita.

-Parece que trae ropa heredada de dos difuntos: uno que era mayor y otre menor que él. Está escondido en la biblioteca y no quiere safir ni a tiros. -¿Qué le pasará?

—No sé.

Vamos a verle.

Estábamos en la terraza del club. Todos los del grupo nos levantamos y fui-

## Seguidillas

Quien vive con olores muriendo vive. que la vida con ellos es imposible: ;Señor alcalde!, lo que aqui le digo me es perdonable.

Se confunde la plaza con orinales, Son en la escalinata todos los males. Mire usted guardia!.. al que la moje rómpale al alma.

Digame su señoria, ¿es antiestético en los lugares públicos actos como éstos?, porque resulta. un orinario la plaza pública.

El Mundo es un infierno y usted to sabe. del infierno del Mundo ya no hay quién hable, perque otro infierno hay en la plaza que es algo eterno,

Ande usted, guardia, con ojo alerta, que es foco de infección esa escalera; la copla dice: que es en la plaza, plaza del Principe.

Esta noche que hay música prepare, guardia, libreta con cien hojas. por que no fallan los rodeadores; los peces grandes de aguas menores.

PEPENE.

Santa Cruz de Tenerife, Marzo de 1931

ta prueba sincera y lealmente, sus convicciones la resisten, entonces y sólo entances l'endrà usted derecho a decir que son sinceras; mientras tanto lendremos, por el contrario derecho a decir que esas ideas que usted tiene, son las que quiere tener, las que usted busca, las que usted cultiva, es decir, ideas a medida de sus gustos, y... pasiones.

Pudieda decirse acaso que a medida que vamos avanzando por los caminos de la vida con los ojos del alma abtertos, porque así los debemos llevar siempre. las ideas nos sorprenden infinidad de veces sin que nosotros apena- nos demos cuenta, sin haberlas podido prever, ni por consigniente, evitar. Ciertamente que esto puede suceder y alguna vez sucede: pero las ideas como las plantas, sobre todo las ideas erróneas, no viven si un se las cultiva, no viven si no se las ama, no viven si no se las defiende de influencias contravias, que pudieran poner a prueba su solidez y su realidad, Y para hacer todo esto es preciso poner en ello pasión. Creer que el entendimiento es en el castillo interior del hombre una superior morada sin escalera ni puerta de comunicación con los pisos y departamentos restantes, es un absurdo. La voluntad influye en el pensamiento, y en la voluntad influyen más o menos las pasiones, los sentimientos, los afectos, las tendencias, los instintos, en fin, todo nuestro mundo inferior. Y para conservar y acrecentar nuestra superior independencia y autonomía y el atributo verdaderamente sublime de nuestra libertad, que nos hace responsables, que nos hace hombres. no basta dejar seguir al juego casi mecánico de nuestros instintos de dentro y de las fatalidades o casumidades más o menos halagadoras de fuera, sino que es preciso resistir a luchar; que aun la libertad interior de nuestro espíritu no suele sostenerse mucho tiempo en su sentido verdadero, sino como consecuencia de una perpetua lucha y como galardón de una incruenta pero hermosísima victoria.

> † Fr. ALBINO, O. P. Obispo de Tenerife.

mos hacia la biblioteca para comprobar el extraño fenómeno. Sanchidrián era un hombre muy rico, de magnífica apariencia, cuidadoso de su persona y rouy af cionado a vestir bien. A falla de otro título científico, que no tenfa, podía hahersele heche doctor en indumentaria.

Estaba, efectivamente, en la biblioteca, sentado en un rincón y teniendo despiegado ante sí un periódico que le tapaba casi por completo, cuando nos vió entear hizo un gesto de enojo:

¡Lo que sabía aquel hombre de esas co-

-- Ya os ha dicho ese? ¿Venís a reiros? Pues no os quiero quitar la diver-

sión, ¡Mirad cómo me han puesto! Y se levantó para que le contemplára-

mos a gusto. Una de las perneras del paulalón era más estrecha y más larga que la otra; las mangas de la chaqueta le escondiau enteramente las manos; el escote del chaleco era más grande de un lado que del otro; los bolsillos no estaban a la misma altura. Y la tela, ¡qué tela, Dios mío! ¿A qué fabricante se le ocurrió aquel tinte

y aquel color? No hay para qué decir que soltamos todos la carcajada y pusimos a contribución nuestro poco ingenio para embro-

-: Pero, Pepe, por Dios!, stienes roto el espejo?

Explicate: ¿de qué vas disfrazado? -¿Es que acabas de naufragar?

El nos deja decir, hosco y callado, Luego advertimos que la cara se le ponía intensamente triste, y como le queríamos de verdad, cesamos en la risa.

--Cerrad la puerta-dijo-para que nadie nos interrumpa. Os contaré lo que me pasa. Estoy en una situación horri-

Nos sentamos en torno a él y siguió di-

-Yo seré lo que queráis, pero lengo corazón. De mi conducta se podrán decir horrores, desgraciadamente. Sin embargo, nadie dirá que he sido traidor a un afecto, que he sido indiferente a la desgracia del amigo.

Rumor aprobatorie, Continuó:

-Y yo tenía un amigo de la infancia: un pobre chicuelo, hijo de un guarda jurado de la finca de mis tíos. Un muchacho excelente, que me quería con delirio, ¿Que me quería? Por desgracia todavia me quiere. Hemos jugado juntos y hemos pasado dias inolvidables. Después la vida nos separó. No había vuelto a tener en hastantes años noticias suyas. Y de pronto una tarde le encontré en la calle Mayor. Vi que se me acercaba un hombre pobremente vestido y crei que quería un socorro, pero me llamó por mi nombre de niño: "Pín", abreviatura del diminutivo Pepin: la menor cantidad posible de nombre:

--; Pin! ¿No sabes quien soy?

--: Miguel! -El mismo; crei que no me conocias ...

o no querías conocerme.

- ¿Por qué no, bobo? Nos abrazamos y me contó mil apuros de su vida. Después de muchas vueltas había caido en Madrid "donde hay muche campo para todo". Pero no encontraba trabajo en ninguna parte y la mise-

ria le pisaba los talones. -Bueno-le dije-, ya veremos lo que puedo hacer por li. ¿Qué sabes hacer?

-Sov sastre. -Te recomendaré al mio.

- Si tu quisieras...

-Si yo quisiera ¿qué? -Te advierto que con la tijera soy una

cosa grande. -Mejor. —Y como tú eres un hombre que vites bien y tendrás muchos amigos, con

tu ayuda podrfa establecerme y adquirir fama-

Con ayuda de dinero, cuenta. -Si, pero... ¿quién va a encargarme ropa sin conocerme?

-Poco a poco...

- "Pin": déjame hacerte un traje. - "Miguel! Mira que yo... ya me ye-: tengo fama en Madrid por mi vestuario. Ya no tengo más remedio que responder a esa fama y soy muy exigente.

-: Pues por eso, "Pfn"; por eso precisamente! En cuanto te haga un traje y to digns a fus amigos que te lo he hecho yo, me encargacán otros y acabaré por bacerme rico.

-Todo lo que quieras, menos eso. Eso

no puede ser. -: Pin, por favor, por nuestros recuerdos de niñez, deja que te haga un traje! tine solo!

Tales fueron sus súplicas que accedi-Después de todo no se trataba más que de un gasto, pues no pensaba ponerme el trajecito. "Se lo regalaré a los ancianos de las Hermanitas", me dije. Y os repilo que accedí. No necesitaré advertires que tuve que adelantarle el dinero porque él no tenfa nada. En fin, me lo hizo. Es éste que habéis admirado. Le dije que me gustaba mucho, que era una maravilla y que seguramente os gustarfa a todos.

-Y nos gusta.

-Más que el de Pompof. -Os advierto que está situado frente

al Club para verme entrar y salir. Como

(c) Ministerio de Cultura 2007



## CONAC TRES COPAS

A DECEMBER OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO

## González Byass, de Jerez

está reconocido como el mejor del mundo.-Agenie, F.

os riáis le llamo y le mando que os tome las medidas.

-No, no!

-Pues dejad que continúe, -Seremos buenos.

-El quería que me lo pusiera la misma tarde en que me lo llevó. Cref que me salvaba del compromiso diciéndole que estaba invitado a comer y tenfa que vestirme de etiqueta. Y por el momento me salvé. Pero al día siguiente se plantó en mi casa.

-ATe lo vas a poner? No, otro dia,

Se fué muy triste. Veinticuatro horas más tarde estaba ya allí:

-Te lo pones hoy? -No, cualquier dia de estos.

Para corlar toda posibilidad de ponérmelo hice lo que había pensado; se lo envié a los ancianos de las Hermanitas. Miguel estuvo sin parecer una semana y ya me creí libre. Pero reapareció cabizbajo y con muestras de un estado de espíritu lamentable:

--Pin-me dijo--, bien lo noto: mi traja no te ha gustado y no le la quieres

-Sf, hombre, cualquier dia...

→No, no, me engañas, Todas mis ilusiones han venido a lierra. ¡Tanto como yo le he querido siempre!

-Y yo a M, hombre.

-Esto es mi ruina, mi ruina definitiva. Ya no me queda nada que esperar en el mundo. Me despido para siempre de ti; voy a suicidarme ...

Comprended mi impresión, ¡Ni siquiera tenfa ya el traje! Que un hombre se suicide es siempre una barbaridad, pero poner a otro en tal compromiso bajo amenaza de matarse, es muy fuerte.

- Y qué hiciste? -Le prometi que lo estrenaria al dia siguiente. Le dije que esperara por la tarde frente a mi casa y me vería salir con él. Tuve que ir a las Hermanitas y pedirles que me lo devolvieran. Ya se lo habían puesto a un asilado. Estas sombras que véis en el chaleco y en la solapa son manchas que el pobre viejo

temblón se ha echado. -- De modo que te lo pusiste?

-Esperé que obscureciera y antes de que encendiesen los faroles, salf muy arrimado a las paredes, dí una vuelta por las últimas y solitarias calles de mi barrio de Salamanca y volví a casa. Miguel, me había seguido a distancia en todo el trayecto. No había tenido aún tiempo de quitarme el demontre del trajecito cuando llamaron a la puerta. Era él, muy compungido:

-Pin, ya veo que no te gusta. Has huido de que te viera la gente. Está bien. Adios; no no verás más, Mañana en la

-Pero, ¿qué quieres que haga? -Ponértelo, ir al Casino. Así los amigos podrán verlo.

-tImposible! -Pues, adios; que le cuipen de mi muerte.

-Realmente, es espantoso.

-Figuráos mi situación. Si se matara. tqué remordimiento para mí! En fin, ya lo véis: me lo he puesto, he venido... Reíros ahora, si queréis,

La verdad: no nos reimos. La tragedia aleteaba sobre nosotros. ¡En qué compromisos tan raros puede verse un hombre de corazón!

En este momento oimos gritos en la calle. La gente se agrupaba alrededor de no se sabía qué. Palidecimos:

-¿Es que se ha matado? ¡Estaba ahí enfrente!-dijo Sanchidrian con angus-

No, no se había matado. Sanchidrián le vió en la acera tranquilamente. Pero convinimos todos en que nuestro amigo no podía vivir así. O se hacía responsable de la muerte de un amigo de la infancia o se moriria él de pena por verse obligado a vestir aquellos ridículos tra-

Fué entonces Casarrubio-un muchacho muy listo-el que dió la fórmula de transacción necesaria para salir del pa-

-Con dinero todo se arregla. Pepele dijo-. Y tú eres rico; ¿qué le imporlan unas pesetas?

He aquí la fórmula:

Miguel se comprometería a no hacer nunca un traje a José Sanchidrián.

Sanchidrián, en cambio, le abonarfa mensualmente como compensación la hechura de los trajes que no le hiciese. Aceptada la fórmula, todos los meses

enviaba y cobraba Miguel una factura que decía: "Por no hacerle un traje a don José

Sanchidrián... cien pesetas."

Una vez, al cabo de algún tiempo, la factura decia:

"Por no hacerle dos trajes a don José Sanchidrián, doscientas pesetas," Y al mes siguiente:

"Por no hacerle tres trajes a don José Sanchidrian... trescientas pesetas".

Y entonces Sanchidrián tomó la resolución definitiva de mandarlo a paseo. Resolución que, tomada en un principio, le hubiera libertado de él con mayor economía.

Tirso MEDINA

Se hacen toda clase de instancias. croquis, etc., para construcciones ligeras, copia de planos, instancias en petición de destino público, y demás documentos relacionados con el Reclutamiento, copia de documentos a máquina, etc., etc., con prontitud y esmero.

Para informes; Alvarez de Lugo número 1, principal, Santa Cruz de Tenerife.

## ROSENGALT PHP

Ninguno más economico, -- Ningu no más elegante .- Pias una prueba Telefono 688. JUAN PONSA

En la parroquia de San Francisco

## Solemnes tunerales en sufragio del alma del Sr. Vivanco

Ayer celebró la Asamblea Local de la Cruz Roja, de esta capital, un funeral en la parroquia de San Francisco de Asís, en memoria de su presidente-delegado el Exemo, señor don Antonio Vivanco y Santillán. fallecido el día 2 de los corrien-

La Asamblea Suprema delegó su regia representación en el presidenle accidental, Illmo, señor don Julio

Asistieron, además, una representación del Exemo, señor capitán general y del Exemo, señor gobernador civil; el Exemo señor gobernador militar, general Rodríguez del Barrio, con sus ayudantes; el señor delegado de Hacienda, señor Pérez Serrano; señor presidente-delegado de la Asamblea Local de la Cruz Roja de la ciudad de La Laguna; las señoras presidentas de las asociaciones benéficas de esta capital; la señora esposa del gobernador civil y la del general señor Rodríguez del Barrio; Cuerpo de Damas Enfermeras y gran número de ambulantes y otras distinguidas personas, que con su presencia rindieron un tributo de piadoso recuerdo al extinto señor Vivanco.

Con tan triste motivo reiteramos nuestro más sentido pésame a la distinguida familia del que fué dignisimo presidente delegado de la Cruz Roja Española en esta capi-

De sport canario

## Piñas de Gallos

En esta capital

Lista de los gallos que presenta el partido Tenerife hoy, domingo dia 15 del actual, en el Circo gallera de esta capital:

1.-Giro, de don Tomás Delgado. 2.-Melado, de don Pablo Alvarez 3.—Giro, de don Ernesto Castro.

Gallino, de don Tomás Brito. 5.-Colorado, de don José Cambreleng.

6.-Colorado, de don Ernesto Castro. 7.—Giro, de don Tomás Delgado

Las riñas comenzarán a la una y media de la tarde.

Lejía TEIDE es la mejor para el lavado de la ropa blanca.

## De Hacienda

Libramientos para mañana

Mañana, lunes, 16 del actual, se pondrán al cobro en esta Delegación de Hacienda, los siguientes libramientos:

Señor depositario pagador de la Junta Administrativa de Obras Públicas 72.570'59

Señor inspector provincial de Sanidad 44'42

Lejía TEIDE para lavar y fregar por que desinfecta y aromatiza.

> El deber de los católicos Notas de información

## Rectificación

En la nota informativa de la Comandancia de Marina, del dia de ayer, se dijo, erróneamente, haberse remitido a la Dirección general de Navegación, la baja general de servicios del capitán de la Marina Mercante don Nicolás López de Vergara y otros, cuando lo que se remitió a aquel Centro fueron las hojas generales de servicio de don Nicotás y demás personas citadas.

## Visado de pasaportes

La Dirección general de Navegación recomienda se den instrucciones a los capitanes de los buques que hagan escalas en puertos italianos, para que los desembarques de los marinos efectivos u ocasionales, queden subordinados al aviso previo a los órganos policiacos para llenar las correspondientes formalidades, a fin de evitar que los vapores extranjeros que omiten tal requisito creen difficultad a la libre circulación por el Reino de los indicados marinos, por la no presentación del pasaporte o libreta de navegación a los funcionarios de Policía del puerto.

## Industria de mar

Se pone en conocimiento de todos lo pescadores españoles que se dedicanla pesca en aguas de Marruecos, que por disposición del Visir, se prohibe de modo permanente en las aguas territoriales de la zona francesa el empleo de todas las redes de cerco y de todas las artes similares, cuyas dimensiones excedan de 200 metros de largo y de 30 de altura.

## Instancia desestimada

A don Alvaro Rodríguez López le ha sido desestimada una instancia interesando el abanderamiento en esta Matricula de un huque adquirido en el Extranjero. que quería dedicar al cabolaje en estas islas, sin que previamente haya obtenido la excusa para importar buque del Extranjero, ateniéndose a las normas establecidas por el R. D. Ley de 20 de Agosto

## Cabildo Insular

REUNION DE LA PERMANENTE Los que asisten

Ayer tarde se reunió en sesión ordinaria la Comisión Insular Permanente, para tratar los asuntos seña-

lados en el orden del dia. Presidió el señor Toribio Valle y asistieron los consejeros señores Díaz Jiménez (don Juan), Cáceres Sánchez, Díaz Llanos, (don Vicente) Morales Clavijo y Hernández Armas.

#### Provisión de una plaza

De conformidad con lo propuesto por la Alcaldia de Icod, se acordó nombrar a don Antonio Alvarez, para ocupar la plaza de agente investigador del Cabildo en el puerto de San Marcos, en vacante ocurrida por renuncia del que la desempeñaba.

#### Licencias

Se concedieron dos meses de li cencia para ausentarse de esta capital, al médico honorario y gratuito de los Establecimientos de Beneficencia, don Adalberto Rodríguez López.

También se le concedieron dos meses de licencia, por enfermo, al administrador-depositario de los Establecimientos Insulares de Beneficencia de esta capital, don Daniel Silinto.

#### Nombramiento

Se acordó nombrar a don José Perera García, médico honorario y gratuito del Hospital de La Laguna.

#### Obras de mejora

Se aprobó un proyecto y presupuesto de obras de mejoras a realizar en la Sala de operaciones del Hospital de esta capital, confeccionados por el arquitecto don Antonio Pintor.

#### Prohijamoento de una niña

En vista de un escrito de don Cristóbal Montesdeoca Herrera, solicitando se le conceda en prehijamiento una de las niñas acogidas en los Asilos de esta capital, se acordó tras ladar la petición al inspector de los Establecimientos Benéficos, para que resuelva acerca del particular, informando a la Corporación.

#### Adquisición de un solar

Se puso a estudio el expediente relacionado con el solar adquirido para la construcción de almacenes, garages y talleres de la Corporación, acordándose facultar al presidente para olorgar la escritura de compraventa de los referidos terrenos.

### La Univerisdad de La Laguna

Se acordó abonar al Patronato de la Universidad de San Fernando, de La Laguna, la cantidad que le corresponde al Cabildo en concepto de gastos en la redacción del proyecto para la construcción del edificio destinado a alojar dicho centro de Enseñanza.

#### El sostenimiento del Instituto de Higiene

Se acordó exigir por la vía de apremio, las cantidades que adeudan los Ayuntamientos insularees, por el concepto de Repartimiento especial para el sostenimiento del Instituto de Higiene, según propone la Oficina de Intervención.

## La Guía del Forastero

Se trató de una instancia de don Antonio Encinoso Herenández, ofreciendo a la Corporación la adquisición de la Guía del Forastero, de la que es autor, acordándose desestimar dicha petición por disponerse aún de ejemplares de dicha obra.

## Caminos vecinales

Se aprobó la distribución que propone la Oficina de Obras y Vías, del crédito destinado a la construcción de Caminos vecinales en la isla, durante el año actual, que asciende a 214.000 pesetas.

## Obras de reparacioón del Hospital

de La Laguna A propuesta del consejero, señor Morales Clavijo, se aprobó un crédito de 500 pesetas para atender a las obras de reparación que se ejecutan en el Hospital de La Laguna.

## Vida judicial

Recurso contencioso administrativo

Para el próximo viernes, día 20 del actual, se halla señalada la vista del recurso, interpuesto ante el Tribunal Provincial Contencioso Administrativo por doña Rosario Alfonso Gorrín, contra acuerdo del Ayuntamiento de San Miguel, desestimando el de reposición que entabló contra otro acuerdo anterior por el que no se accedió a que se suprimiese en un tomadero de su propiedad una rampa indebidamente ejecutada por orden del Ayuntamiento.

## GRAN CRUCERO por el MEDI-TERRANEO y TIERRA SANTA

Desde el 7 de Abril al 20 de Mayo de 1931 Itinerario: Barcelona-Niza-Génova Roma-Napóles-Pompeya-Alejandría-Cairo-Luxor-Assuan-Port-Said-Jafa-Caifa-Toda Tierra Santa-Damasco-Baalbek-Beirut-Chipre-Constantinopla-Atenas-Marsella-Lourdes-Irún.

Inmejorables servicios. Precios reducidos.

Folletos e inscripciones VIAJES MAR-SANS, San José, 10. Santa Cruz de Tenerife.

## Gobierno civil

Telegrama circular

El gobernador civil ha recibido el siguiente telegrama del ministro de la Gobernación:

"Como resolución consultas formuladas a aclaración de Real orden 10 del actual, participo V. E. que número de concejales se ha de determinar per censo 1920 con la rectificación que arroje en cada pueblo la del padrón habitantes verificada en 1929, sin que ello implique aumento o disminución Distritos cuya actual división hay que respetar":

Las fundacioens benéficas

En el despacho del gobernador civil se celebró ayer, a las once de la mañana, el acto de formalizar la adquisición de los terrenos que se habian elegidos para construir el Refermatorio - Escuela de Menores, cempra que ha llevado a efecto la Junta Provincial de Protección a la Infancia y Represión de la Mendicidad.

El gobernador civil, señor Morales, como presidente de la Junta, firmó al escritura de compra-venta de dichos terrenos, a presencia de un notario que a dicho efecto acudió al Gobierno civil, hallandose también presente el escretario de dicho organismo, don Juan Augusto Hardis-

También se verificó una operación de hipoteca de dichos solores con la Caja Colaboradora dei Instituto de Previsión Social, cuya escritura también firmó la primera autoridad civil de la provincia, a presencia de otro notario.

El señor Morales nos habló anoche de este asunto, haciendo resalz tar la importancia de la adquisición de estos terrenos, cosa necesaria para poder establecer el Tribunal Tutelar de Menores, pues el funcionamiento de este organismo reportará grandes beneficios a los menores en toda la región.

Los terrenos, según nos manifestó, se hallan situados en las proximidades de Gracia, habiendo sido adquiridos en unas 45 mil pesetas.

Camo con esto no hariamos nada -expresa el señor Morales-, si no disponemos de más capital para la construcción del edificio, no ha habido otro remedio que hipotecar los terrenos, con lo cual hemos obtenido 30.000 pesetas.

Claro está-dijo el señor Morales-que esa cantidad es insuficiente para la obra, pero ya buscaremos ctros auxilios a fin de que pronto sea un hecho el funcionamiento de tan humanitaria Institución, que ha de interesar a todos por la misión que tiene encomendada cerca de los menores.

El Instituto Antivenéreo

## Se aprueba el proyecto de censtrucción de un edificio

En la tarde de aver se reunió en el Ayuntamiento, bajo la presidencia del alcalde accidental señor Vandewalle, la Comisión Permanente de la Junta Provincial de Sanidad.

El único tema a tratar era el de la construcción del Instituto antivenéreo, de cuyo asunto ha venido ocupándose con gran actividad e interés el inspector provincial de Sanidad, señor Núñez del Pino.

Se dió cuenta del proyecto de construcción del citado edificio, del cual es autor el arquitecto señor Pintor, el que fué aprobado por la Comisión, restando tan solo que sea aprobado definitivamente por el Pleno de la Junta, que se reunirá en breve bajo la presidencia del gobernador civil.

El presupuesto de gastos de aichas obras, que se efectuarán por contrata, asciende a 115 mil pese-

Para dicho presupuesto contribuyen con cantidades va señaladas el Avuntamiento y la Junta Provincial de Sanidad, aportando el Cabildo Insular de Tenerife el solar deade ha de levantarse el edificio, el que se halla enclavado en la calle de San Sebastián, donde se encuentra actualmente el Observatorio insular.



Lejia TEIDE es fribricada por J. López, San Lucas, 32.

## LOS SPORTS

FOOT-BALL

La visita del Real Club Victoria de Las Palmas

Ayer, por la mañana, llegó a esta capital, procedente de Las Palmas, el Club campeón de Gran Canaria Real Victoria F. C., que viene a contender con el Deportivo Tenerife esta tarde, a la cuatro, en nuestro Stadium.

A recibirlos al muelle acudió un buen número de aficionados y directivos del Club representante de esta capital, entre los cuales se cambiaron saludos y vitores de fraternidad deportiva.

La Junta directiva del "once" realista nos envía la siguiente nota oficiosa, que con sumo gusto damos a la publicidad:

"La Junta directiva del Real Club Victoria se cree en el deber de hacer constar públicamente su agradecimiento a los deportistas de Tenerife y en especial a la directiva del Club Deportivo Tenerife, por las cariñosas atenciones de que fué objeto en su última visita con motivo del partido celebrado el dia 1 del corriente en Santa Cruz y que por tan cariñosa acogida, tanto en el terreno particular como en el deportivo, y así entre los directivos como entre los jugadores, se demostró la fraternidad v sincera amistad que reina entre ambas entidades, y quedando patente que el deporte cuando se Îleva con la alteza de miras que corresponde significa una noble lucha entre caballeros, ya sea en el terrene de juego, ya sea como espectador,

va sea como dirigente. Este ambiente afectuoso, este calor de amistad, esta pugna en destacar las mutuas atenciones y agasajos es la mayor satisfacción que podemos tener y la mejor compensación que se pueda desear para saldar los sacrificios y sinsabores de los directivos y de los amargores de una derrota en el campo de juego.

Triunfadores o derrotados, los caballeros del Tenerife y el Victoria nos daremos siempre la mano sinceramente y este apretón envolverá a todos los buenos deportistas que nos honran preesnciando nuestra lucha, que jamás tendrá la finalidad de ganar por la violencia sino por la maestría, y así esperamos lo reconocerán todos los afleionados que acudan a presenciar el partido, pues este es nuestro lema en nuestro propio campo, y siempre en todas partes.—Los delegados del R. C. Victoria: E. Puiguriguer, José Antúnez."

## Como se alinean los equipos

El "once" de Las Palmas alineará el siguiente cuadro de jugadores: Pérez; Frias y González; Martin, Teodosio III y Padrón: Ortiz, Blas,

Eduardo, Garcia I y Garcia II. El Tenerife formará su equipo con

#### PLANTA VIVA v cabeza de platanera procedente de la mejor zona del Valle de la Orola-

a Cruz.

Informes: Casa Zamora, Puerto de

va, se venden para servirlas a fines

los mismos jugadores que contendieron últimamente en Las Palmas. o sea con Cayol; Llombet y Fernández; Arencibia, Esquivel y Arocha; Ramos, Torres, Felipe, Semán y Luz-

Juzgarà el partido el competente arbitro local Gaspar Núñez.

Las localidades para el partido de hoy estarán a la venta en el café Cuatro Naciones, de nueve a doce de la mañana, y desde la una y media de la tarde en taquilla.

Entradas y salidas de buques

## Nuestro puerto

Vapores llegados ayer

"Gadir", español, de Puerto de la Cruz: consignado a Fyffes.

"Guanche", español, de Santa Gruz de la Palma; consignado a Fy-

"Viera y Clavijo", español, de Las Palmas.

"Alfred Jones", inglés, de Liverpool y Funchal; consignado a Elder. "Colón", español, de Hermigua y escalas: consignado a Fyffes.

"San Isidro", español, de Santa Cruz de la Palma y escalas; consignado a Rodríguez López. "Adeje", español, de Guia y esca-

las: consignado a Peña. Vapores despachados ayer "Infanta Cristina", español, para Cádiz v Barcelona.

"Alca", inglés, para Las Palmas y Liverpool. "Burgos", noruego, para Las Pa!mas v Dieppe.

be v escalas. "Broomberg", holandés, para Da-"Viera y Clavijo", español, para

"Alfred Jones", inglés, para Opo-

Las Palmas. "Amir", español, para Adeje y escalas. "Gadir", español, para Tazacorte

"Guanche", español, para Las Pal-"Colón", español, para Tazacorte escalas.

"Adeje", español, para Guia y es-

San Isidro", español, para San Sebastián de la Gomera y escalas. Lejia TEIDI; pruébela y se con-

## veneerá que es la mejor de las lejías Actualidades

Se pone en conocimiento del público que la casa, sitlo y garage anexo, situado todo en el Pago de la Perdoma, de Orotava, donde dicen La Empezada, se halla pendiente su propiedad de un litigia en el Tribunal Supremo, por lo cual la persona que lo comprase llevará consigo las consecuencias de la resolución que recayere.

> Las farmacias de guardia permanente

Hoy, domingo, estarán de guardia permanente esta capital las farmacias de don Imeldo Alvarez, sita en la calle de Aflonso XIII v la de don Gabriel Mejías, en la Rambla de Pu-

## Clínica Oftálmica SANTA LUCIA

Doctor Corviniano Rodriguez OCULISTA Consultas de 10 a 12 y de 3 a 5.

Prolongación puente Galcerán.—Avenida San Sebastián. José Fernández y Villamarin

Médico Especialista en Partos. Tocó ogo del Hospital civil de esta capital.

AUSENCIA DEL DOCTOR DON ADALBERTO RODRIGUEZ LOPEZ, DE LA ASISTENCIA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA.

AL OFRECER SUS SERVICIOS, SE HACE CARGO, DURANTE LA

Calle del Sí núm. 1, (Trasera del hotel Camacho).-Teléfoho, 11.



## SERVICIO TELEGRAPICO

# Información Nacional y Extranjera

PRENSA ASOCIADA) AGENCIA

## El Consejo de Guerra por los sangrientos sucesos de aca

Se reanuda el Consejo

Madrid 14 18 15.—Según expresan de Jaca esta mañaan se reanudó en el cuartel de la Victoria, de dicha-localidad, el Consejo de Guerra que ha de fallar con motivo de la sublevacióu.

Preside el Consejo el gobernador militar de Zaragoza, general Gómez Morato.

Los encartados Hegaron a la Sala donde se celebra el Consejo en la misma forma que aver.

También asistieron 42 soldados que intervinieron en los sucesos, cuva causa se ha sobreseido, afirmándose que serán licenciados en breve.

La vista comenzó a las nueve v 45 de la mañaan, notándose también escasez de público, vistiendo los procesados de militar.

Primeramente se dió lectura al informe de los médicos militares que hicieron las autopsias.

#### Declaración de testigos

Después se leen las declaraciones de los testigos.

Estos afirman que los paisanos rebeldes invitaron a un carabinero a que enfregase las armas.

Al negarse este, un paisano lo mató, en cuyo momento otro carabinero se echó la carabina a la cara para defenderse, pero en ese momento lo mató el sargento Burgos, que pertenecía a las fuerzas sublevadas.

#### La declaración del sargento Burgos

Se da lectura a la declaración del sargento Burgos, diciendo éste que Al era ajeno al movimiento, hallandose al centrir los sucesos hablando con su novia.

#### El maestro de Banda

Presta después declaración el maestro de Banda, quien afirma que los capitanes Galán, Hernández y Gallo y Solides le ordenaron que tocara la corneta llamando a concentración a las fuerzas.

Dijo que entonces intentó esconderse en un carro, pero que el capitan Hernandez lo reprendió, viéndose obligado a cumplir con lo que le ordenaba.

## Declaraciones del músico mayor

Sigue en el desfile de la prueba el musico mayor del regimiento, señor Garcia Iber, manifestando que hallándose en el cuartel le entregó una pistola el capitán Hernández, para que se sumara al movimiento.

Agregó que la rechazó alegando el desconocer su manejo.

(c) Ministerio de Cultura 2007

Más larde al iniciarse el combate en las inmediaciones de Cilla, vió pasar un camión en dirección a Jaca, montándose en dicho vehículo y presentándose a las autoridades.

#### Nueva declaración del sargento Burgos

En nueva declaración que prestó er sargento Burgos, afirma éste que se hallaba durmiendo cuando fué lla mado por el capitán Gallo, quien le dijo que formara la tropa, cumpliendo el dicha orden.

Agrega que entonces le ordenó se apoderase de la Central de Telégrafos y que al oponerse a ello e leapilán Gallo le amenazó con una pis-

Declara que a las siete de la manana se dirigió al cuartel de la Benemérita con objeto de encargarse del armamento alli existente, pero que al llegar la guardia les disparó, huyendo entonces el capitán Gallo y sus acompañantes.

El juez le pregunta que quien mató al carabinero, contestando el declarante que lo ignoraba

Durante su declaración el sargento Burgos incurre en varias contradicciones.

#### Otras declaraciones

A continuación se da lectura a otras declaraciones de los que intervinieron en los sucesos, coincidiendo todos en asegurar que obedecieron las órdenes de los capitanes Galán Hernandez.

#### El capitán Galán, organizador de la sedición

También dicen de Jaca que como resultado de la lectura del apuntamiento queda demostrado que el capitán Galán era el organizador de la sedición, con vistas a la proclamación de una República comunista.

## Las penas que pide el fiscal

Madrid 45 2'15. - Nuevas noticias que llegan de Jaca dan cuenta del informe pronunciado por el fiscal, quien pide la pena de muerte para el capitán Sediles, teniente Mendoza, alféreces Manzares y González, y sargento Burgos, interesando también 66 cadenas perpetuas, las cuales son ya conocidas.

Modifica sus conclusiones el fiscal en el sentido de que se imponga un semestre de arresto a los sargentos Renal, Causapé y Bolnal.

Lejía TEIDE es la ideal para fregar pisos, retretes y escapidores.

#### Madrid 14 18'15,-El Gobierno recibe numerosas telegramas de comerciantes de todas las provincias profestando del decreto de alquile-Los comerciantes de Madrid han

Conferenciando El ministro de Instrucción Pública, señor Gascón y Marin, recibió hoy al señor Benlliure, con el que conferenció acerca de la testamen-

para firmar su protesta.

Del Gohierno

Protestando contra el decreto de

alquileres

acudido al Circulo de Bellas Artes

#### taria del pinter Serolla. Exámenes extraordinarios

El señor Gascón y Marin ha manifestado que en vista de las numerosas peliciones que recibe reclamando se celebren exámenes extraordinarios en los Institutos, ha accedido a tales descos, lo cual hace ex tensivo a las Facultades de las Universidades.

#### La suspensión de funciones a los Avuntamientos

El ministro de la Gobernación, marqués del Hoyo, ha telegrafiado a los gobernadores civiles aclarando la circular enviada acerca de la suspensión de determinadas funciones de los Ayuntamientos, como respuesta a consultas recibidas para la interpretación del reciente decreto por el que se restringe la actuación econômica durante el período preciectoral.

#### El decreto de las elecciones

El decreto convocando a las elecciones municipales fué firmado ayer por S. M. el Rey, dándole forma oficial de conformidad con los acuerdos tomados en el Consejo último.

En el teatro Guimerá

## cargo del pianista señor Romero Spinola

Anoche dió su anuneiado concierto en el teatro Guimerá nuestro distinguido paisano el notable pianista don Rafael Romero Spinola, constituyendo su presentación un verdadero exito artistico.

Una noche de Arte en el Guimerá. de verdadero Arte, del cual disfrufaron solamente unas cuantas docenas de oficionados. Caras familiares en esta clase de espectáculo: puede decirse que las mismas siempre, en todes los conciertos.

Rafael Romero Spinoia, el gran pianista canario que después de una ausencia muy larga se presentó nuevamente ante nuestro público, nos regaló el espíritu con una gama de emociones tan diversas que hacen de él uno de los pianistas más completo que aquí hemos oido.

Lo mismo los clásicos, que los románticos, que los modernos, los intérpretes ajustándose a las concepciones de estas grandes creadores y alejandose de afectismos de galería, con una técnica serena aplicada a la profunda comprensión de las obras, l que impresiona gratamente y admira en la ejecución de pasajes de virtuosismo, a los cuales comunica un sello de naturalidad que denota un artista de calidad, de esa calidad que huye del relumbrón para atacar por medios directos al corazón haciéndolo sentir y al cerebro haciéndolo trabajar.

Que modo de hacer cantar al piano tan maravilloso, sobre todo en el primer liempo de la Sonata "Claro de luna", de Beethoven, Que pulsación tan ponderada y que empleo tan adecuado de ella en las dos Leyendas de Listz y en los "Funerales", del mismo autor, a la muerte de Chopia.

Los pequeños poemas canarios "El sereno" y "Tajaraste" de los que es antor, son obras de factura absolutamente moderna que recogen temas populares de nuestros "folk-lore" bien tratados a través de una técniea nueva en estas composiciones que, a pesar de ello, llegó al público, sobre todo "El Tajaraste", que encontramos perfectamente lograda. y que conserva fielmetre el carácter y ritmo de nuestra danza aborigen. Un verdadero acierto conceptramos estas dos páginas de tan marcado sabor isteño.

Como obsegnio al auditorio, ante ios insistentes aplausos que escucho en el curso de todo el recital y especialmente al terminar la levenda de "San Francisco de Paula caminan do sobre los olas", que fué premiada con una oyación, Romero Spinola tecó "Suspiros", de Liszt.

Naestra enhorabuena al artista y paisano con el afecto que por tantos motivos nos une a él y también al Circulo de Bellas Arles y a su Sección de música, que tan justamente patrocinó este concierto.

P. de M.

Desmintiendo unas dimisiones El marqués de Hoyos hablando con

los periodistas desmintió los rumores circulados acerca de haber dimitido sus carteras el general Berenguer y el duque de Maura.

#### Una nota del señor Ventosa

El ministro de Hacienda, señor Ventosa, ha facilitada una nota a la Prensa diciendo que el señor Ortega y Gasset publica un articulo en la edición de hoy de "El Sol", aludiende a que la sociedad Chade tiene el expediente de tributación de la Hacienda.

Soy vicepresidente de dicha sociedad-afirma el señor Ventosapero demiti el cargo al entrar a formar parte del Ministerio, estando esa seciedad completamente alejada de todo contacto con el Gobierno español. Los negocios que realiza son en

su totalidad con el Extranjero. Dice el ministro de Hacienda que la afirmaciln hecha por el señor Ortega y Gasset se debe, seguramente. a una mala información que ha recibido y lamenta que la diera a la publicidad antes de cercionarse de la verdad.

## Notas palatinas

La Infanta Cristina sigue mejorando

Madrid 14 18'15,-El estado de la Infanta Cristina continúa siendo sa-

tisfactorio. Hoy se le ha levantado el apósito y quitado los puntos de saturación de la herida originada por la operación que le fué practicada, notando-

La egregia persona se alimenta normalmente, habiendo abandonado el lecho algunas horas.

zación.

se que se halla en perfecta cicatri-

#### SE ALQUILA O VENDE

una casa de reciente construcción con amplias habitaciones, cuarto de bañe, W. C. v 1800 metros de jardi-

nes, en Vista Bella", Cuesta. Para informes, Calle San José, 35 -Teléfono, 286.

En el Ayuntamietno

# de fiestes de Mayo

Ayer tarde se reunió en el Ayuntamiento la Comisión de Fiestas de Mayo, para seguir tratando de los números que han de figurar en el programa de festejos.

Se cambiaron impresiones con respecto a la corrida de toros que se celebrará el día 3 de Mayo, acordándose que los toros que hayan de lidiarse perfenezean a una acreditada ganadería, citando los nombres de Miura, Saltillo, Maruve, Concha Sierra y otros.

También se habló de la celebración de un partido de "foof-ball" de campeconato, en el que se disputará una copa de S. M. el Rey, estando este asunto pendiente de algunos de-

Se celebrara en la Plaza de Toros. durante la noche, un interesante "match" de boxco, en el que figurará un conocido púgil de Barcelona.

Se ultiman algunos detalles acerca de la flesta literaria en el leatro Guimerá, organizada por el Circulo de Bellas Artes.

Este será un número muy brillante, artístico y de gran atracción, luciendo el colisco un lucido adorno.

El espectáculo consistirá en representarse al obar de época "Dona Mariana de Pineda", en fres actos, devidido uno en dos cuadros. de la que es autor el brillante escrifor señor Garcia Lorca.

También ha logrado el Circulo que el señor Garcia Lorca, verdadera personalidad literaria, tome parte en la fiesta, actuando de Mantenedor. Además se formará una orquesta

que ejecutará diversos trozos de música de época. Otro número que llamará la atención lo constituirá el baile de gala

en el teatro Guimerá, que lucirá un artístico y vitsoso adorno a cargo del Circulo de Bellas Arles. En el escenario se confeccionarán tres grandes abanicos de época, descorrièndse las varillas del que figu-

raà en el centro, apareciendo un grupo de jóvenes de ambos sexos que, ataviados al uso de la época romantisca, bailán un minné. El marco del escenario estentarà un gran "pendentif", luciendo piedras preciosas, que con una combi-

nación de luz producirá un efecto fentastico. Se denominara el espectáculo "Fiesta de las joyas y el abanico" invitándose a las damas a que concurran con joyas y abanicos de épo-

En la próxima semana se volverá a reunir la Comisión para dejar ultimado el programa, cuya confección se ha encomendado a la empresa Iriarte.

#### Visitando a la Infanta

La Beina Victoria y los Infantes estuvieron hoy en el Sanatorio de la Cruz Roja acompañando a la Infanfa Crislina.

La augusta enferma abandonó hoy el lecho, almorzando en compañía de la Real Familia.

## Varias noticias

### En la Cámara popular francesa

Madrid 14 18 15 .- Se reciben despachos de Paris comunicando que toda la Prensa comenta la prolongada sesión celebrada en la Cámara popular, diciendo que durante ella no se hizo más que disculir cuestiomes de política interior, pero lográndose despejar el ambiente político.

La Prensa del centro derecha felicila a Mr. Laval por salvar el escollo de la situación.

También dicen que por una importante mayoría la Cámara aprobó ei presupuesto.

#### El pozo de petróleos mayor del mundo

Según comunican de Los Angeles (California) la Compañía Shell es actualmente la propietaria del pozo de petróleos de mayor profundidad del mundo.

Agregan que las maquinas perforadoras alcanzarán una profundidad de diez mil pies.

Obreros en huelga

Madrid 14 18'15.—De Barcelona comunican que se han declarado en huelga les obreres del rame de construcción, siendo la causa que alegan el haber sido despedidos once companeros.

#### Auto de procesamiento

También dicen de la ciudad condal que se ha diciado auto de procesamiento contra Jacinto Bayona, como autor de un escrito injurioso.

#### Muerto por un camión

Las anteriores noticias que ilegan de Barcelona dan cuenta de que en la piaza de Sepúlveda un camión mató a Francisco Castelvi.

## En la HIGIENE BE LA PIEL

del niño y personas mayores deben emplearse los

Polyos Antisépticos

LILIPUT

San Sebastián (Guipázenoa).

Del Observatorio municipal

## El clima de Santa Cruz de Tenerife

EL THEMPO: Dia 14

Temperatura máxima, 223 Temperatura minima, 150 Humedad relativa media, 64 centesimas.

Pirección dominante del viento,

Becorrido del viento durante las últimas 24 horas, 971 kilómetres. Agua evapocada durante las últimas

24 horas, 75 milimetros. Precipitación acuosa, 0'9 milime-

Estado general del ciclo, nuboso. Estado general del mar, rizado. El jefe del Observatorio, Miguel Botella.

## La Linea Frutera de Pinillos

Procedente de Casabianca Regará pasado mañana, martes, el motorcorreo "Sil", de la Linea Frutera de Pacillos.

Dieho buque será despachado el miéreoles, 18 del actual, con la frutaque se presente, con destino a Marsella y Geneva, para envos puerles Jonach, fambién, correspondencia.

Programas musicules

## Consiertes publicos

## La Banda militar

Programa de las obras que hoy domingo, ejecutará la Banda de música del regimiento de lufanteria Tenerife número 61; en la piaza de Principe Alfonso, de once a una de la tandes

"Amparito Roca", pasodoble: Te-

"Toros y cañas", fox-trol; Cales. "La Paloma", /primera vez : Ira-"Polonesas y danzas" (Ops. 61 y

1711: Schubert. "La Calescra", fanlasia (primera vez : Alonso. "Las guapas", pasacalle (primera

vez); Alonso y Belda.

## Ultima hora

#### La fecha de las elecciones

Madrid 15 2'20.—En el Consejo de ministros celebrado hoy se acordó que el lumes se publique el decreto de convocatoria de elecciones.

Las municipales se celebrarán el dia 12 de Abril, cligiéndose total-

mente los Ayuntamientos. El período electoral comenzará a

regir el dia 22 del actual mes. Las Diputaciones provinciales se eligirán en el mes de Junio.

#### Las Exposiciones de Sevilla y Barcelona

En el Consejo de ministros se acordó ampliar la subvención concedida a las Exposiciones de Sevilla y Barcelona, con objeto de liquidar et déficit que tienen.

#### Los encartados por los sucesos de Madrid

El Consejo de Guerra que ha de juzgar a los encartados por los sucesus desarrollados en Madrid, se veri-

#### fiará ante el Consejo Supremo. El Rey de España en París

De Paris Hegan noticias comunicando que a las 19 y 25 de esta noche llegó a la capital francesa S. M. el Rey de España, acompañado del embajador señor Quiñones de León y del duque de Miranda.

El Monarca saludó a las personalidades francesas que le esperaban, dirigiéndose después al holel Maurice, donde se hospeda. Agregan que a las nueve de la no-

che asistirà el Rey a una comida intima en la Embajada de España. Dicen por último que el domingo. a las 12 y 50 seguirá viaje el Mo-

## Boiss de Madrid

narca con dirección a Londres.

Cotizaciones del 14 de Marzo Libras ... ... máximo

			1000		36 45
franco	8	FX - ++-	maxi	1110	0.00
ton a	O-CONTRACT			2000	48'80
iras .					
Franco	5 5111	208	100 000	0.10	179'20
Belgas					129'85
beigas	400.00	P-0.000		0.88	
Dólare	4		maxn	$m_{ii}$	9.34
10101	255				2177
Marcos					200
Floring					3'77
		+1. 4	1		67'00
4 por c	gente	muel	.101	0.4 0	Dall's control of and
11	**	exte	rior		81'2
**	**				74'09
		amo	rlizabl		
1 44	1445		**		0019

ACCIONES Banco de España... ... ... 582'50 Banco Español de Crédito ... 346 Banco Español del Rio de la

Plata... ... 171 Compañía Arrendalaria de labacos ... ... ...

Ferrocarriles Madrid-Zarago za-Alicante ... ... ... Ferrocarriles del Norte ...... 466'50

## Ecos de sociedad

#### Interesándose por el estado de la Infanta Cristina

En contestación al telegrama enviado a Palacio por la Junta de la Real Sociedad de Caridad de Señoras de esta capital, interesándose por el estado de la Infanta doña Cristina. la presidenta Exema, Sra, D. Juana, Pallazar, vinda de Garcia del Castillo, ha recibido el siguiente despacho del Exemo, señor Mayordomo

Mayor de Su Majestad: "S. M. agradeció vivamente interés demostrado satud Infanta Cristi-

#### El jueves próximo, festividad de San José, se celebrará en la parro-Señora: Compre usted productos

Coty. Son los mejores quia Matriz de Nuestra Señora de la Concepción, de esta capital, el enla- matrimonial de la bella y distinguida señorita Rafaela Guigou y Costa, hija del presidente de la Real Academia de Medician, nuestro respetable amigo don Diego Guigou y Costa, con el apreciable joven don

Camdido Diaz-Llanos y Bautista. Dicha ceremonia nupcial dendra lugar a las cinco y media de la lar-

## Viajes

Rodas

Esta noche haran viaje a Santa Cruz de la Palma, los jefes de la Casa Fyfies Mr. Bissel v Mr. Moore, acompañado este último de su señothe esposa.

El próximo marles hará viaje a la Peninsula, acompañado de su señora esposa, don Roberto Cubells.







Los dias 4, 11, 18 y 25, a las tres de

Los dias 12 y 26, a las 24 h.



# gada y salida de Vapores



## Yeoward Line

Dea		mes de Marzo de 1931 LIVERPOOL == :
7 11	AGUILA ARDEOLA	Liverpool
14 21	ALCA AVOCETA	
28	ALONDRA	n n

Estos vapores tienen bueco disponible para fruios y reunen las mejores sono: siones en alfarollados y bodegas para el transporte de los mismos. Admitimos pa sajeros de primera para Liverpoel

Precios de fletes y otros informes pueden optenerse de su consignatario. El-CHARD J. YEOWARD, Succesor de Yeoward Brothers, Marina, 43. Teléfono 546.



## Compania Trasatiantica de Bascelona

(nates Antonie Lopes)

Puerto de Santa Cruz de Tenerile

Servicio del mes de Marzo de 1931

Semiere dei sapor

REINA VICTORIA EUGENIA 10 Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires. INFANTA ISABEL DE BORBON 15 Cádiz y Barcelona. JUAN SEBASTIAN ELCANO 3 Puerto Rico, La Guaira, Puerto Cabello,

> Curazao, Sabanilla y Colón. 28 Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New York.

Los consignatarios: Vds. Wjos de Juan La-Roche.-Alfonso XIII, 35



## Servicio frutero de la "Linea Pinillos"

EXCLUSIVAMENTE FRUTERO

SERVICIO RAPIDO SEMANAL CON NUEVOS BUQUES A MOTOR EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

> CANARIAS-MARSELLA-CASABLANCA Salidas del mes de Febrero de 1931

Miércoles 4.-Motor-correo SIL

Midranies 35 .- Motor-correo SIL

MANUEL CALVO

Miércoles 11 .- Vapor-correo DUERO Miércoles 18.-Motor-correo EBRO

Para Marsella. Para Marsella. Para Marsella. Para Marsella.

## Salidas de Casablanca para Canarias todos los sábados

NOTAS.-No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan prsentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las cuatro de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna despusé de las seis del referido día.

En los viajes de retorno hacen escalas escalas en Génova. Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas,

Las frutas que estos buques conduzcan para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasbordará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de aduanas debe efectuarse en Marsella

ANTONIO LEDESMA (Agente) Officinas: Marina, 23.

## = Banco Vitalicio de España =

COMPAÑIA ANONIMA DE SEGUROS PUNDADA EN 1880

Seguros sobre la vida y Rentas. Vitalicias en todas sus combinaciones - Seguros de transportes, marítimos, terrestes y de Valores

Fondos de garantía en 31 de Diciembre de 1929 PESETAS 117.470.661'50 Pagado a los asegurados en el año 1929 PESETAS 11.036.715'50 Total pagado por la Compañía desde su fundación o

los asegurados PESETAS 172.603.258 56

Domletto Social: Rambia de Cataluña, 18,-BARCELONA Sucursal en Madrid: Calle de Alcalá, 25 EDIFICIOS PROPIEDAD DE LA COMPANIA

Delegaciones en todas las capitales de España - Agencias en todas las poblaciones de importancia,

Autorizado por la Inspección Mercantil y de Seguros.

## Banco Hispano Americano

Casa central: Wadrid

Capital. . Reservas . Cuentas acreedoras . . . . Depósitos en custodia.

100.000 000 de pesetas 38.490.132 de peset as 1 518.864.593 de pesetas 2 966.932.865 de pesetas

## SUCURSALES EN CANARIAS:

Santa Cruz de Tenerife Las Palmas

(con Oficinas auxiliares en

Fuerto de la Luz

y calle Triana).

Arucas y Santa Cruz de la Palma 134 sucursales en España

Banco de Ahorro y Construcción Delegado Provincial: CANDIDO REVERÓ Oficinas: Imeldo Seris, 97 SANTA CRUZ DE TENERIFE

## la Compañía Trasmediterránea

### Servicios Península y Fernando Póo ITINERARIOS DEL MES DE MARZO DE 1931

SALI DAS

ENTRADAS Dias VAPORES ISLA DE GRAN CANARIA INFANTA BEATRIZ PLUS ULTRA CANALEJAS TORDERA INFANTA CRISTINA ISLA DE TENERIFE INFANTA BEATRIZ ROMEU Un vapor POETAS AROLAS INFANTA CRISTINA ISLA DE GRAN CANARIA

Dia-Hora DESTINOS 3-12 Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.

Cádiz y Barcelona. 9-24 Las Palmas, Cádiz y Norte España. 10-24 Sevilla. 12-24 Barcelona. 14- 9 Cádiz y Barcelona. 17-12 Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia,

y Barcelona. 21- 9 Cádiz y Barcelona. 23-24 Las Palmas, Cádiz y Norte España. 24-10 Fernando Póo y escalas. 26-20 Barcelona. 28- 9 Cádiz v Barcelona. 31-12 Las Palmas, Cádiz, Alicante, Valencia

y Barcelona.

Se admiten en ambos servicios pasajeros de primera, segunda y tercera para todos los puertos de su itinerario, despachándose los hilletes la vispera de su salida. PARA MAYOR COMODIDAD DE LOS SENORES VIAJEROS, SE LES FACILI-TAN BILLETES FERROVIARIOS, HACIENDOSE LA RESERVA DE HABITACIO-NES EN LOS HOTELES, Y, AVISANDO CON OCHO DIAS DE ANTICIPACION, SE

TIENEN PREPARADOS LOS KILOMETRICOS A SU LLEGADA CADIZ. Los despachos para embarque de carga y frutos deben estar presentados en la Agencia hasta 12 horas antes de la fijada para su salida, excepción hecha de los buques que salen a las 9 de la mañana, cuyos despachos deberán estar presentados antes de las 4 de la tarde de la vispera.

La carga y fruta deben estar al costa ado del buque 6 horas antes de su salida, y para los que salen a las 9 de la mañana deben estarlo antes de las 12 de la no-

che, pues toda la que llegue después de dichas horas no podrá ser admitida.

en las mejores condiciones. Comunicaciones entre Tenerife-Las Palmas. Salidas de Tenerife: Todos los demingos, lunes, jueves, viernes y sábados, a las 24 h. Todos los martes, miércoles, jueves, viernes, sábados, alas 24 h.

Salidas de Las Palmas: Todos los domingos, lunes, martes, Miércoles, jueves y sábados, a las 24 h. Todos los miércoles, a las 14 h.

24 h.

Para toda clase de informes dirigirse a su Agente: MANUEL CRUZ, San José núm. 8. Teléfonos 1.100-1.101, oficinas. 584 caseta.



## ALVARO RODRIGUEZ LOPEZ

AVICIO EIJO SEMANAL PARA LOS PUERTOS DE LAS FALMAS. MATE Y BUT DE TENERIFE E ISLAS DE LA GOMERA Y PALMA POR LOS VAPORES ACTION OF THE

Sun Cristobal. - San laidre Sancho II. - Santa Uraula

Para informes: MARINA, 12. - Trictomes: 278 89 7 884



## Fred Olsen & Co.

PARA LONDRES

Dia 4 .- Vapor BAÑADEROS Dia 11 .-- Vapor BAJAMAR Dia 18.-Vapor BUENAVISTA Dia 25 .- Vapor BANADEROS

PARA DIEPPE Dia 7 .- Vapor SARDINIA Dia 14.-Vapor BURGOS Dia 21.-Vapor SAN CARLOS Dia 28.-Vapor SARDINIA

ALVARO RODRIGUEZ LOPEZ

PASTILLAS



COMPOSICIÓN Asúcar leche ., cinco etgra; extrac. regella, cinco etgra; extrac diacodio, tres milig.; extrac. mednia vaca, tres milig.; Gomenoi, cinco milig.; asúcar uentoanisado, canti
dad suficiente para una pastilla.

## ASPAIME

cura radicalmente la TOS

PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS: Catarros, ronqueras, anginas, laringitis,

bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición, que

no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen integras sus maravillosas propiedades medici nales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las

vías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.

Las PASTILLA ASPAIME son las recetadas por los médicos.

Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes. Exigid siempre las legitimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PEETA CAJA en las principales farmacias droguerías, entregaudose al mismo tiempo gratuitamente una de muestra, muy como-

Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATARG, Oficinas: calle del Ter. 16 - Teléfono 50.791 - BARCELONA.

Nota importantísima. - Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS, mediante las PASTILLAS ASPAIME, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el Laboratorio Sókatarg, manda gratis una cajita muestra de «Pastillas Aspaime» a los que le envien el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos centimos.



LOS CABELLOS BLANCOS tomarán su primitivo color natural a LOS OCHO DIAS DE USAR el INSUSTITUIBLE ACEITE "VEGETAL MEXICANO", PREMIA-DO GRAN PRIX, CRUCES Y MEDALLAS. No mancha absolutamente nada y por eso se usa con las mismas manos, como cualquier BRILLANTINA. El uso de este ACREDITADISIMO artículo no es para teñir los cabellos de tal o cual color; es unicamente para devolver a los CABELLOS BLANCOS a su primitivo COLOR NA-TURAL con TODA GARANTIA, hayan sido estos RUBIOS, CASTAÑOS o NEGROS. sin que nadie pueda ni imaginarse que estén teñidos. Se garantiza también que no se caen los cabellos con su uso. Se ven de en todas las perfumerías de España. Precio, 6 y 10 pesetas. Con uno de los de a 10 pesetas hay cantidad suficiente para un año de uso, Concesionarios: "La Florida S. A.", Juan Martín y E. Durán, Madrid. Fabricante: J. Beltrami, Av. Alfonso XIII, 566, Barcelona.

Anuncie Vd. en este periodico



## PLO

Servicio del mes de Marzo de 1931

Servicio Interinsular

SALIDAS DE TENERIFE A PARTIR DEL 7 DE MARZO DE 1931

Palma-San Sebastián-Valverde-Palma: Los días 8 y 22, a las 20 h.

Para Palma-Valverde,-San Sebastián-Palma: Los días 15 y 29, a las 20 h.

Santa Sebastián-Valverde-San Sebastián: El día 18, a las 24 h.

Valverde-Golgo-Valverde-San Sehastián: El día 25, a las 20 h.

Valverde-Restinga-Valverde-San Sebastián: El día 11, a las 20 h.

Las Palmas-G. Tarajal-Pto. Cabras-Arrecife: Los dias 11, 18, y 25, a las 11 h.

Las Palmas-Arrecife-Pto, Cabras-G. Tarajal; Los dias 13, 20 y 27, a las 24 h.

Las Palmas-Sardina-Las Nieves-San Nicolás: Los días 5 y 19, a las 24 h.

Orotava-Icod-Garachico-Palma-Sauces-Tazacorte; Los días 7 y 21, a las

Las Palmas-Cabo Juby-Río de Oro-Cablo Blanco: Los días 12 y 26, a las

Estos servicios serán prestados por los siguientes buques de la flota:

FUERTEVENTURA — LA NZAROTE — GOMERA

REINA VICTORIA — VIERA Y CLAVIJO — LA PALMA — LEON Y CASTILLO

Todos estos buques están dotados de todo confort para el transporte de pasaje

la mañana.

Santa Cruz Palma: Los días 11, 18 y 25, a las 21 h.

Abona- Médano-Abrigos-Cristianos-

Adeje-Guía-San Cebastián-Hermi-

gua-Agulo-V. Hermoso-Valle Gran

Sardina-Las Nieves-S. Nicolás-Mo-

gán-Arquineguín-Maspalomas. Las

Palmas - G. Tarajal - Pozo Negro-

Puerto Cabras - Tiñosa - Arrecife-

Arrieta ... ... ... ... ... ... ... ...

Carretera de San Andrés, junto al Ol ib Nautico .- Telefonos Ell Est y set

Caja de Ahorros y Monte de Pledad de Santa Cruz de l'enerife

Para aminorar las tristezas del infortunio, conviene que los jovenes se eduquen mirando siempre adelante, y para esta formación es gran auxilio la virtud del ahorro, que, haciendo a los hombres sobrios, dominadores de sí mismos y conscientes de su propia fuerza individual, los mantiene siempre en un tono de dignidad y de decoro, que no tienne ciertamente los derrochadores de la fortuna, los que no saben resistir las sugestiones de la frivolidad y del capricho.

## Fabrica del Gas CON DE GAS

Procedente de la mojor hulia lugios. Rolmside y Ryhope, destilado diarismos-10. de inmejorable calidad, alta potenera calorifica y de muy facil encendido PESETAS 120, la tonelada en fábrica. Servicio a domicilio. PESETAS 6'50 e. quintal (Al contado).

Pedidos; dirigirioses la misma fábrica telefono número 183, o a don Pedro Marin Dorts, en la Plaza de Weyler.

ALQUITRAN

Venta de alquitran propio para pavimentación de carreteras y minos, recomendado como pinta a para la conservación de postes v maderes expuestos a la intemperie. enterrados o sumergidos. Precio por tonelada 150 peseta:

en Fábrica. Precio para mayores cantidades convencional.

Venta al detall, 0'25 centimos el

Kg. minimun 5 Kg FACRICA DE GAS, Calle de Regla Teláfono 183.

La cocina mederra reonônies e lugiénien Para instalariones, adquisición de

iterial, etc., c'irigirse a las offennas esta Fábrica de Gas, Regla, 18, teone numero 84

UNCIE USTED EN ESTE PERIODICO

## "11 DE JUNIO"

Comunidad de explotación minera y de alumbramiento de aguas

Habiendo acordado la Junta general de esta Comunidad extender nuevos títulos, se ruega a los señores partícipes presenten los títulos que posean para canjearlos por los nuevos, durante todos los días hábiles hasta el 15 de Marzo próximo, en la calle de San Francisco número 7, de Santa Cruz de Tenerife.

La Cuesta, 27 de Febrero de 1931.--Et secretario, Miguel de la Rosa; visto bueno: el presidente, Carlos Mayato.

de Santa Cruz de Tenerife Pérez Galdós, 9 y 11 SUBASTA

El día 22 de Marzo, a las diez de la mañana, en las oficinas de esta sociedad, calle de Pérez Galdós, 9 y 11, tendrá lugar la de los objetos empeñados, cuyos plazos han vencido, sin que sus dueños havan hecho las renovaciones que marca el Reglamento.

Dichos objetos se hallan expuestos al público, hasta el día antes de la subasta. en estas oficinas, de diez a doce de la ma-

Santa Cruz de Tenerife, 7 de Marzo de 1931.-El director gerente, J. A. Rumeu.

MOTOS - D K W - 4 HP y 4 1/2 HP La mejor máquina. La más resis-

tente.-Entrega inmediata. 25 de Julio núm. 27.-Teléfono 688

Talleres MARMON

(c) Ministerio de Cultura 2007